

KUAIJI

高职高专会计系列教材

会计英语

Kuaiji Yingyu

张晓敏 / 主编



重庆大学出版社

KUAIJI

高职高专会计系列教材

会计英语

Kuaiji Yingyu

张晓敏 担任编

王培娴担任高琼华 担任主编

重庆大学出版社

内 容 提 要

摇摇本书内容涵盖了会计专业词汇及西方财务会计的基本理论、方法和概念。全书分为会计基本理论、会计要素的核算及会计报表等几部分。

全书内容按章分类进行介绍,共**15章**,每章包括课文、词汇及重点术语等内容。在突出重点的同时,也兼顾了覆盖范围,力求使会计专业可能涉及的重要英语表达方法及概念都有所涵盖。

课文参考了最新版本的美国专业教材,语句地道,从实际出发,有一定的深度和难度。目的在于开阅读者视野,提高读者理解专业外语资料的能力。

随着我国市场经济体制的不断完善,特别是在加入 世贸后,中国经济融入国际经济的进程正在加快。中国会计制度正逐步向标准化、规范化和国际化靠拢。本书的推出能够帮助财会专业的学生学习和掌握西方财务会计的基础知识,以期为我国培养出更多更好的复合型人才。

本书重视能力培养,内容充实,英语语言和西方会计知识两者兼顾,系统性、专业性强,既可作为高职高专财经类教材,也可供具有一定英语基础的广大会计工作者和涉外单位的工作人员学习和参考之用。

摇摇图书在版编目(悦粤)数据

摇会计英语 张敏主编 重庆 重庆大学出版社 圆园原

摇(高职高专会计系列教材)

搖陽昇苑緣圓園慶緣孽

摇 I 援会援援 II 援张援援 III 援会计—英语—高等学校 技术学校—教材摇 IV 援匀猿

中国版本图书馆 悦读数据核字(圆西原)第 园原元号

会计英语

张晓敏摇主摇编

王培嫻 高琼华 摇副主编

责任编辑:梁摇涛摇陈红兵 版式设计:梁摇涛

责任校对 :任卓惠摇摇摇摇 责任印制 :秦摇梅

✻

重庆大学出版社出版发行

出版人 张鸽盛

社址：重庆市沙坪坝正街 员源号重庆大学(粤区)内

邮编 源田園

电话（园）

传真 (0904) 2510811 2510812 2510813 2510814 2510815

网址: www.360.cn

邮箱: ~~老岳~~ ~~精~~ ~~益~~ ~~援~~ ~~麒~~ ~~包~~ ~~援~~ ~~麒~~ (市场营销部)

全国新华书店经销

重庆升光电力印务有限公司印刷

✻

开本 苑范伊恩园瑶员最瑶印张 员范瑶字数 猿源千

圆西原年怨月第员版 摇 圆西原年怨月第员次印刷

印数：员一 缘园园

陈昇陈建周陈建周陈建周·猿园 摇 定价 圆园.00元

本书如有印刷、装订等质量问题 本社负责调换

版权所有摇摇翻印必究

前 摇 言

随着加入 宰裁韵,中国经济更广泛地融入到世界经济之中,全球经济一体化要求我国的会计标准与国际标准接轨。了解西方会计情况十分重要,然而在了解国外会计情况时,会计专业英语往往是一大障碍。本书力求在帮助读者掌握会计英语词汇的同时,使读者较为全面地学习西方会计专业的知识,满足对外交流与合作的需要,培养出更多更好的复合型人才。

本书介绍了国际会计准则和美国公认会计原则的相关会计实践与方法,使初学者能够在英语状态下,了解会计的基本理论、基本方法、基本技能。我们在认真总结了西方会计教学经验的基础上,参考了最新版本的美国大学会计教科书,编写了这本《会计英语》教材。

本书针对性强,突出高职高专的特点,反映财会专业学生的要求,在兼顾知识完整性的同时,突出实用性、实践性,以培养学生的能力。

本书是为高职高专学生编写的,但同样也可以作为广大会计人员和企业管理人员自学参考书。

本书由长期从事会计英语教学工作的任课教师编写,共 苑园章,包括英文课文、专业词汇及专业术语注释和参考译文。本书着重介绍了会计专业词汇及西方财务会计的基本理论、方法和概念,内容翔实,系统性、专业性强。全书编写分工如下:张晓敏(河南职业技术学院)第 员章至第 缘章;王培嫒(河南职业技术学院)第 远章至第 愿章;高琼华(昆明冶金高等专科学校)第 怨章至第 苑园章。全书最后由主编张晓敏统稿。

编写高职教材是新的尝试,由于编者水平有限,加之时间仓促,缺点错误在所难免,敬请广大读者批评指正。

编 者

圆园园年 远月

孕 粵韻彙編: 粵別篇韻彙編

[illegible]

[illegible]

粤国裁审韵:参考译文目录

第 员章 摇基本会计概念和原则	员园
员员 摇什么是会计	员园
员圆 摇会计职业	员园
员猿 摇公认会计原则	员缘
员源 摇企业组织形式	员苑
第 圆章 摇财务报表	员怨
圆员 摇资产负债表	员怨
圆圆 摇收益表	员圆
圆猿 摇现金流量表	员缘
圆源 摇留存收益表	员苑
第 猿章 摇会计循环	员愿
猿员 摇分类账	员愿
猿圆 摇日记账	员员
猿猿 摇试算表	员源
猿源 摇调整分录	员远
猿缘 摇结转权益性虚账户	员怨
第 源章 摇流动资产	员源
源员 摇现金	员源
源圆 摇短期投资	员怨
源猿 摇应收账款	员怨
源源 摇存货	圆猿
第 缘章 摇固定资产和折旧	圆苑
缘员 摇固定资产的主要类型	圆苑
缘圆 摇固定资产的取得	圆愿
缘猿 摇折旧	圆园
缘源 摇固定资产的清理	圆猿
缘缘 摇无形资产	圆缘
缘远 摇自然资源	圆愿
第 远章 摇负债	圆员
远员 摇流动负债	圆员
远圆 摇长期负债	圆猿

第 7 章 业主权益——合伙企业	7-1
7.1 业主权益的特征	7-1
7.2 合伙企业业主权益的会计处理程序	7-2
7.3 新合伙人入伙	7-3
7.4 合伙企业的清算	7-4
第 8 章 业主权益——股份有限公司	8-1
8.1 股份有限公司组织的优缺点	8-1
8.2 股份有限公司的组成	8-2
8.3 股票的授权与发行	8-3
8.4 股利	8-4
8.5 留存收益的会计核算	8-5
8.6 股份有限公司所得税的会计处理	8-6
第 9 章 现金流量表	9-1
9.1 现金流量表概述	9-1
9.2 如何编制现金流量表	9-2
第 10 章 财务报表分析	10-1
10.1 财务报表分析概述	10-1
10.2 基本的财务比率	10-2
参考文献	10-3

員

1.1 What Is Accounting ?

粵書初編早登萊士送德興縣志新編皂火藥藥學藥學省鹽曾藥用藥城藥書藥譜藥菜包藥
藥上藥通藥學

栽藻夷蚤增荒悲藻藻非驚悲慙早蚤燥規轉置藻蚤劫難多難壯賊勳蚤怎藻怎燥
皂葬蚤葬葬葬葬葬葬援葬葬悲慙早蚤燥燥葬葬藻藻, 遭賊葬葬藻葬葬葬葬葬藻藻葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬
怎賊藻葬葬悲慙早蚤劫難多難早蚤燥藻葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬
葬悲慙早蚤劫難多難壯, 憎藻藻則賊賊造葬葬早早蚤葬葬葬遭葬燥葬葬葬, 皂葬葬葬葬葬葬
糟葬葬葬葬, 早藻藻壯藻藻葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬, 遭葬葬則賊葬, 燥賊藻葬葬葬葬燥葬葬葬
賊勳藻葬葬蚤蚤藻藻葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬葬

[illegible][illegible]

1.1.1 Accounting from a User 's Perspective

韵例庚至韵增早告丑赋辛丰稊噪奔燥当稊躁则稊辛至韵增燥使世稊穉苗莪苢怎藻
菲霏恩通早至韵增非稊丑与早至韵增早稊燥使是潜望稊早至韵增找燥世嫫瓠泽则稊稊恣造世稊躁奏
莪丑使世稊穉穉早至韵增早稊早至韵增早:

[illegible][illegible]

1.1.2 Types of Accounting Information

[illegible]

(1)Financial Accounting

[illegible]

云在江上望江樓早至江樓看江吐吞波浪橫 責重須隨賺弄成爲露脚弄萍梢
糟裏無聊客子望江樓早至江樓看江吐吞波浪橫 責重須隨賺弄成爲露脚弄萍梢

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

[illegible]

1.2.2 Management Accounting

[illegible][illegible]

栽栽僧曹冬拜禮狀牒早候禮觀刈果焚土俚殊里厝社怎惹進僧曹節臺前候栽僧曹冬栽郎
 糟造果禮觀刈悅啣刈燠刈歡刈禮觀刈栽果燠電糶糶禮觀刈果譯禮觀刈怎惹刈果葉果葉譯刈果
 麥轉刈果栽果豐華禮觀刈果冬拜禮狀牒早當轉刈果譯果叶糶禮觀刈果豐華刈果
 賊果譯栽果先的燠刈歡刈禮觀刈果剋刈果滅刈燠皂焚拜果漢刈果皂憎惹譯果腹果梁譯
 遭果燠刈果土早候栽果豐華譯刈果早蚤候遭果禮觀刈果焚當栽果早候刈果栽遭果豐華
 栽龍氣響招

[illegible]

(1)Financial Forecasting

[illegible]

[illegible]

(3)The SEC :The “ Watchdog ” of Financial Reporting

[illegible]

1.2.4 Accounting Education

[illegible]

1.2.5 What Is Bookkeeping ?

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

(1)Financial Accounting Standards Board

[illegible]

(2)Securities and Exchange Commission

[illegible]

1.3.2 Principles

[illegible]

○粵語急轉早讀聲母發音自誤：粵語急轉早讀則將前韻母聲母發音誤讀